



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/45/440 ✓  
S/21608  
23 de agosto de 1990  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: RUSO

ASAMBLEA GENERAL  
Cuadragésimo quinto período de sesiones  
Tema 35 del programa provisional\*  
LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Cuadragésimo quinto año

Carta de fecha 23 de agosto de 1990 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente de la República Socialista Soviética de  
Ucrania ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitir adjunta información sobre la aplicación de la resolución 661 (1990) del Consejo de Seguridad.

Le agradecería tuviera a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 35 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Guennadi I. OUDOVENKO  
Embajador  
Representante Permanente

\* A/45/150 y Corr.1.

Anexo

INFORMACION PROPORCIONADA DE CONFORMIDAD CON LA RESOLUCION 661 (1990)  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, DE 6 DE AGOSTO DE 1990

Los ciudadanos de la RSS de Ucrania sienten ansiedad y preocupación por el aumento de la tensión y la hostilidad causadas por la invasión de Kuwait por las fuerzas iraquíes. La peligrosa evolución de los acontecimientos en la región va en contra de los intereses de gran número de Estados, incluida la RSS de Ucrania, crea nuevos obstáculos a una solución en el Oriente Medio y está en conflicto con la tendencia general hacia el mejoramiento de las relaciones internacionales.

La RSS de Ucrania es partidaria de la retirada inmediata e incondicional de las fuerzas iraquíes del territorio de Kuwait y el restablecimiento y la preservación de la soberanía, la independencia nacional y la integridad territorial del Estado de Kuwait. Las resoluciones correspondientes del Consejo de Seguridad también tienen por objeto lograr estos fines.

Los ministerios, los departamentos y las instituciones de la RSS de Ucrania han recibido información sobre el contenido de la resolución 661 (1990) del Consejo de Seguridad. El Gobierno ha dado órdenes para que los ministerios y departamentos encargados de las relaciones comerciales, económicas, financieras y crediticias con el Iraq y Kuwait tomen las medidas necesarias para aplicar las disposiciones de la resolución mencionada, que impone sanciones obligatorias de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas. Los ministerios y departamentos interesados, así como las empresas e instituciones que rinden cuentas a éstos, están ejecutando esas órdenes en sus actividades.

La RSS de Ucrania expresa la esperanza de que el conflicto del Golfo Pérsico se resuelva exclusivamente por medios pacíficos.

-----